

Biblioteka Jagiellońska  
Kraków

# טשענאָטאָזער צייטונג

אָנאַמקענס-פּרײַז  
5 גראַשן 20 נומערן  
פּרײַז פֿון רעדאַקציע און פּרײַנטערשטע:  
Częstochowa, Aleja 6. telefon 201.  
מאַנאַגאַ. ערב ראש השנה תרפ"ח.

ערשיינט יעדע פרייטאג.  
רעדאקציע און אדמיניסטראציע  
ערשטע ארעע 6. טעלעפאן 201.

דייַנט 3  
דער געכעטער נומער פון צייטונג ערשיינט  
מיטוואך, ערב יום-כיפור.

Poniedziałek dnia 26 września 1927

א נאַכט פון הומאָר, געלעכטער, געזאַנג און סאַטירע!  
ווער עס וויל האבען א אמת'ן עונג יום-טוב מוז קומען מוצאי ראש-השנה אין פריערלעכער - זאל.  
3 שעה אונאויפהערנדן לאכען. 3 שעה פערשניטן.  
מיטוואך, דעם 28 ד. ה. (מוצאי ראש-השנה) 9 אונזער ווערט געפילט דורך די יודישע פּעראַטיניטע אַרטיסטן  
די העכסט-קאָמישע אָפּערעטע **איין טאג נאך דער חתונה** אין דער הויפט-ראל. און דער הויפט-ראל.  
מענער, פּרױען, יונגען, פּוילעך, אלע סארטן זעהן, א טאג נאך דער חתונה. אין דער פּיטעט ווערן געווינען די נעקסטע קופּלעטן, דאָסען, קוואַרטעטן  
צום שלום א גרויסער האַנצערט מיט'ן אנטפיל פון די ווינער און די 11-יעהרונגע ארטיסטן מאַראַ לודנער  
וועלכע וועט אויספירן דעם בעדיעטען קופּלעט פון „האָס געווען, און נאָען, און נישטאָ.  
סולער: 8. לודנער. בילעטן פון 80 גר. בון 2,50 צו בעקומען אין טאָג פון דער פּערשאַעלונג בון דער קאַסע. ביהנע-רעקאָראַטאַ: ה. גרמאַן

א כתיבה וחתימה טובה און א גוט יאהר  
ווינשען מיר אונזערע נעעהרעך לעזער און אבאָנעטען  
אונטערן - געבט, מיטאָרטיטער און קאַרעספּונדענטען,  
און לאנד און און אויסלאנד, אונזערע וועט אין ארץ-  
ישראל און אפּערקאָ, און דעם גאַנצען 55-לל-ישראל.  
רעדאַקציע און אַדמיניסטראַציע  
מאַסענאַפּאַקאַטער צייטונג.

לשנה טובה תכתבו ותחתמו.  
א גליקליך יאהר ווינשען מיר אונזערע נעעהר-  
טע אונטערן די ד"ה  
שכמה פרענקפורט און צבי נוספריינד  
צייטונגס-פּערקויפּער  
ברידער שמולעוויטש.

א כתיבה וחתימה טובה  
ווינש איך פון נעעהרעך  
קונדשאפט, פּאַמיריק, פּרײַנד און בעקאַנטע  
אייניק אַבראַמאָוויטש.

לשנה טובה תכתבו ותחתמו.  
אלע אונזערע נעעהרעך אבאָנעטען און  
צייטונגס-קויפּער צום נעקסט יאהר שיקען מיר  
די קערעליכעטע גליקוואַנשען.  
צייטונגס-פּערקויפּער  
ברידער שמולעוויטש.

א הערצליכען מול-טוב און פּיטעט נחת ווינשען מיר אונזערע שכנים ה'  
משה ווינשען און פּרױען צו דער פּערשאַעלונג פון ווער ווען  
זאַמאַל מיט פּרױען, מאַניאַ שרײַן פון מראָקא.  
דעם ווינשען פּאַר ווינשען מיר א גליקליכע צוקונפט.  
מ. ל. בערמאַן אין פּאַמיריק.

**אתרוגים  
לולבים**  
הורט-פּערקויפּער  
**I. CZARNOCHA, Sosnowiec**  
Kollataja 6-8. Telefon 4-27.

**Salon mód Sali Goldmanównej**  
I-a Aleja 6  
poleca przywiezione, eleganckie kapelusze,  
w wielkim wyborze, po cenach przystępnych.  
UWAGA: poszukiwana zdolna podręczna panna.

צום נעקסט יאהר  
ווינשען מיר אונזערע  
עלמערן, פּרײַנד און געשוויסטער  
א נקונד יון גליקליך יאהר.  
יצחק גליקסמאַן אין פּאַמיריק  
נאַפּקע ריכטער אין פּאַמיריק  
מאַכל סאַראַזאָם און פּרױ  
מרכה ווענער און פּאַמיריק.  
דעקאַטאָ מישינאַן, אפּערקאָ.

א גוט יאהר!  
אלע פּיטעט נעעהרעך יודישע בעוועקער פון טשענאָטאָזער און אבאָנעטער  
ווינש איך צו ווער נעקסט יאהר פּיטעט גליק און צופּרידענהייט.  
אַלס צייכען פון אַבמאָנג מראָג איך ארױן אין דער רעדאַקציע, משענ-  
פּאַמאַקער צייטונג 500 ולאַסעס צום צושטעלען פּאַר די היקע האַהל-  
פּעטיגע אונטערזיכען.  
W. Krzemiński wł. kina „Odeon”.

א גוט יאהר!  
אלע פּיטעט נעעהרעך יודישע בעוועקער פון טשענאָטאָזער און אבאָנעטער  
ווינש איך צו ווער נעקסט יאהר פּיטעט גליק און צופּרידענהייט.  
אַלס צייכען פון אַבמאָנג מראָג איך ארױן אין דער רעדאַקציע, משענ-  
פּאַמאַקער צייטונג 150 ולאַסעס צום צושטעלען פּאַר די היקע האַהל-  
פּעטיגע אונטערזיכען.  
W. Gogut wł. kina „Nowości”.

א פּערטיל לאָס 10, א האַרבער 20, א נאַנצער 40 זל.  
**מי יעשר?** ווער וויל רייך  
ווערען??  
דער זאָל פּאַרד געהן קויפּען א לאָס איז  
**KANTOR J. WEKSLER, Aleja 6**  
WYMIANY  
וואו עס איז שוין צו בעקומען די  
**16-טע מלכה-לאמעריע**  
דאָס גרעסטע געווינען איז  
**650.000 זל.**  
!!! יעדער צווייטער לאָס געווינט !!!  
פּערזעהט איך בטעייטונג!  
א פּערטיל לאָס 10, א האַרבער 20, א נאַנצער 40 זל.

צו דער פּערשאַעלונג פון אונזער טאַטער און שוועסטער רעריק  
מיט ה' וואָרט קרדיק פון פּיטעט ווינשען א גליקליכע און אַטיבע  
צופּרידענהייט און צום נעקסט יאהר א כתיבה וחתימה טובה.  
עלמערן און געשוויסטער שידלעוויטש אפּסטוב.

לשנה טובה תכתבו ותחתמו!  
פּר וואָרט קרדיק און סכרנים בכרית מול טוב חסה יהי רצון שחוו  
לכנות את ביתכם ברוח ישראל כמא בארץ תקותה.  
יצחק מאיר האלאנד ורעיהו.

א כתיבה וחתימה טובה און א גליקליך יאהר  
ווינש איך אלע טשענאָטאָזער פון טשענאָטאָזער און אבאָנעטער,  
וון אויך אלע פּרײַנד און בעקאַנטע  
י. ביאַרשאָוויטש  
לעזער פון יודישען טעאטער אין טשענאָטאָזער.

לשנה טובה תכתבו ותחתמו!  
און ווינש אלע מיטע פּרײַנד, בעקאַנטע, קעלענען און אלע טשענאָטאָזער-בעוועקער  
א גוט און א גליקליך יאהר.  
שמואל לודנער  
סולאַר פון יוד. טאַטער און טשענאָטאָזער.

בכוח"ט. בכרית מו"ס הנני פכרנים את חברנו דעה אברהם  
דנציגער לאוויסוואת בחירת לבו ליבה רוונהוויק  
יהו עתידים מוהיר.

אלומות כרזות ובתוכם ברכת מו"ס וכתובת וחתימה טובה כך חברנו  
אברהם לאוויסוויק.  
חברנו! יהי צדק חס מאשר ואגודתה נעה יעתיד מוהיר באות  
נשף ונשף הכירך.  
דוד קרין, שלמה פינגובוס, משה שטילר, קאַפּל נוסרמן.  
על סף התרפ"ח.

הננו מפעלים בזה את רגשי השתתפותנו בצערם של משפחת אימ"ה על טות אבהם, מן שהי  
חבר החברה שנים רבות, ופעל הרבה לטובתה  
**ר' צבי הירש אימ"ה ז"ל**  
המקום ינחם אותם בתוך שאר אבלי ציון וירושלים.  
ועד החברה סדישא בטשנאָטאָזער.

מיר דריקען אויס אונזער טעפּסטען מיטגעפּיהל דער  
**פּאַמיריק שולסטער** צוליב'ען פּרױענטינגען טויט פון  
ווער טאַכטער  
**דאָראַ**  
וועלכע אין אונזערע טעג און בליקערען עלמער פון 21 יאהר.  
ד. יאַרזאַמבעק, ר. יאַקוב, ב. בעקסערגליק,  
ה. רוסאַק, מ. דאַרפּסטאַן.









